

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

1163272

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
 18.01.2023

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

kg  
 Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

Creationday  
 17.01.2023

10) Your sign  
 11) Your Order No.  
 550004500001  
 Date  
 03.03.2022

15) additional data customer

17) Dispatch place  
 chub

7) Delivery

14) Our Order-No.  
 25305053

19) Shipping type  
 Truck collect. load

20) Incoterms 2010  
 Free Carrier

21) Packing type  
 9 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
 gross 1.009,6  
 net 574,5

25) Dispatch Address  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt/Unload-point  
 14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	41) Qty.(s)	+/-	Notes
1	0260.001.080	V03	2510266920	Control Unit; ATCU-2-9.21	576				

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
 24 GEN 2023  
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 576  
 Quantità effettiva: 576  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi:  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: 24.1.23  
 Firma:

185332411  
 5012625435

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw. Nr.				



N1163272

BVE13384

0467

CHUB/20231001149 3.példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó által saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a béli.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2</b> Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>            J01/294/2006 ; RO 18517892            Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8            Jud ALBA - ROMÂNIA  <i>PETRIŢA UDRIŢEŞ</i> </div>											
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <b>Modugno (BA)</b> ország / country / Land <b>ITALY</b>				<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <b>Hatvan</b> ország / country / Land <b>HUNGARY</b> időpont / date / Datum <b>20230118</b>				<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1083028															
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kenzelchen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
64		64		PAL		KFZ ALKALMAZÁSRA		R		7,190.000		7,190.000			
Osztály Class		Szám Number		Béni Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				7,190.000					
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvétő Consignee Empfänger	
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung								<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in <b>Hatvan</b> am <b>20230118</b> on								<b>24</b> Az áru átvétele; Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.							
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB HATVAN VATT HU11672953				<b>23</b> Az átvétő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA				<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug Járószám Registration number Kennzeichen Raksúly Useful load Nutzlast							
FORI: HU003018 <b>AB35CYK</b> AB35CYK <b>AB92CYK</b> AB92CYK				24 GEN 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											